



Machen Sie sich bereit
für einen langen Lauf



TOPLUFT

TOPOEL

TOPTEST

TOPFLUID

TOPDRY

TOPCLEAN

Mit uns leben Maschinen länger!

Im Jahre 1992 wurde die Fa. Dipl. Ing. (FH) Neffgen GmbH gegründet, um die Produkte Luftfilter-Vorabscheider, aber auch Filtersysteme zur Verlängerung von Wechselintervallen bei Nutzfahrzeugen und Baumaschinen zu vermarkten. Seit 2017 werden nun die seit 1992 bekannten Vorabscheider unter dem neuen Markennamen TOP-LUFT vertrieben. Der bekannte und bewährte Service wird auch unter dem geänderten Markennamen weiterhin gewährleistet. Mit unseren Firmen in Chile, Brasilien, Kolumbien aber auch Indien gewährleisten wir einen weltweiten Support. Unsere Vertriebspartner arbeiten seit mehr als 2 Jahrzehnten mit

uns zusammen. Sie sind daher Garanten der Kontinuität. Jahrzehnte lange Erfahrung und technisches Verständnis ermöglicht uns, als im übrigen einziger Lieferant in Europa, Sonderlösungen zum Maschinenschutz zu entwickeln und anzubieten.

Darüberhinaus produziert die Dipl. Ing. (FH) Neffgen GmbH, Nebenstromfilteranlagen zur Verbesserung der Ölqualitäten, in Hydraulik, aber auch Motorenöl Bereichen. Die Filteranlagen gibt es für alle Motorgrößen, aber auch für Hydrauliksysteme. Die hierfür benötigten Filterelemente werden in Eigenregie entwickelt und produziert.

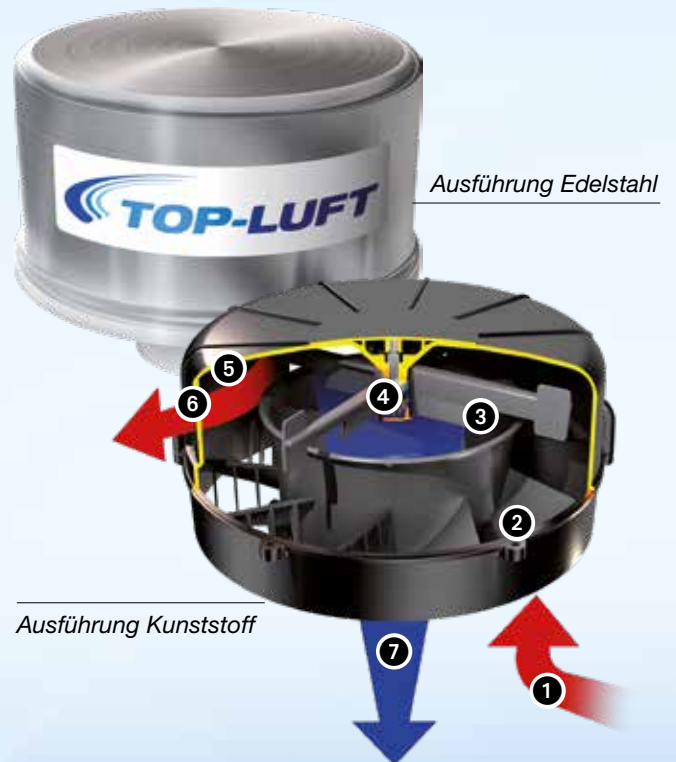


Reduzieren Sie Verschleiß – effektiv.

Verlängert die Standzeit der Luftfilterpatrone um bis zum Zehnfachen

Die vom Motor angesaugte Luft (1) treibt den TOP-LUFT Vorabscheider an. Die Leitschaufeln (2) lenken den Luftstrom auf den staubdicht gekapselten Rotor (3). Dieser ist doppelt kugelgelagert (4) und erreicht eine Drehzahl bis zu 5000 1/min. Durch die Zentrifugalkraft und dem Ansaugunterdruck wird die Verunreinigung nach außen geschleudert, wandert an der Innenseite der Haube (5) entlang und wird durch die seitliche Auswurföffnung (6) ausgeworfen. Die gereinigte Luft wird dem Motor zugeführt (7).

- Reduziert den Verschleiß, Wartungskosten, Kraftstoffverbrauch, Ölverbrauch
- Vermeidet kostspielige Ausfallzeiten
- Niedrige Bauhöhe
- Montage in jeder Lage möglich (auch kopfüber)
- Lieferbar bis 10 Zoll Größe
- Kurze Amortisationszeit
- Durch robuste Bauweise auch für extreme Belastung hervorragend geeignet
- Abscheiderate bis 98 % aller Partikel bis 5 µm (5/1000 mm)
- Garantie: 6 Jahre auf Haube und 2 Jahre auf Lager

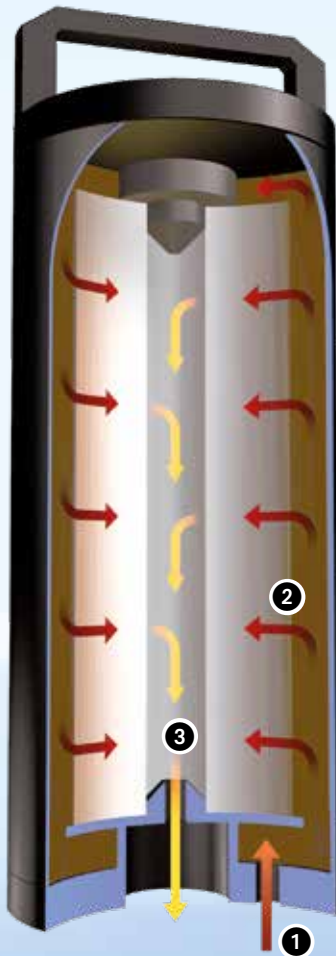


Verlängert die Motorlebensdauer
bis Faktor
10

Filterleistung
>5µm

Ausführung	Typ	Anschluss Ø	Ansaugvolumen
Edelstahl	TL-20 bis TL-80	2,0" - 8,0"	1,4 - 44,8 m³/min
Aluminium-Guss	TL-200 bis TL 990	2,0" - 9,0"	0,6 - 56,5 m³/min
Kunststoff	TL-1,5/20 bis TL-6/1100	1,5" - 6,0"	0,08 - 24,1 m³/min
Kunststoff	mit integriertem Schmutzfanggitter	1,5" - 10,0"	0,9 - 56 m³/min

Schützen Sie Ihren Motor vor verschmutztem Öl



Funktionsprinzip des Nebenstromfeinstfilters

Die Ölpumpe fördert mehr Motorenöl als der Motor benötigt. Von diesem überschüssigen Öl wird eine geringe Menge (0,3 - 1 l/min) entnommen und in das TOP-OEL® Motorölfestfiltergehäuse geleitet (1). Das Motorenöl wird radial (von außen nach innen) durch das Filterelement gedrückt (2). Das so feinstgereinigte Öl wird drucklos in die Ölwanne zurückgeleitet (3).

- Über 90% aller Ölwechsel werden durchgeführt, weil das Öl durch Partikel (Ruß, Verschmutzung) belastet ist.
- Partikel bis 10 µm wirken sich negativ auf die Ölqualität aus.
- Der serienmäßige Filter entfernt nur Partikel > 20 µm
- Zusätzlich fördern diese Partikel physikalische und chemische Veränderungen im Öl.



Artikel Nr.	Typ	Einsatzbereich
10-60050	TO 03	für PKW
10-60055	TO 05	für PKW
10-70100	TO 08	bis ca. 10 l Motorenöl
10-80200	TO 15	bis ca. 20 l Motorenöl
10-90300	TO 26	bis ca. 35 l Motorenöl





TOPTEST

Schnelltester: Kontrollieren Sie den Zustand Ihres Motorenöles.

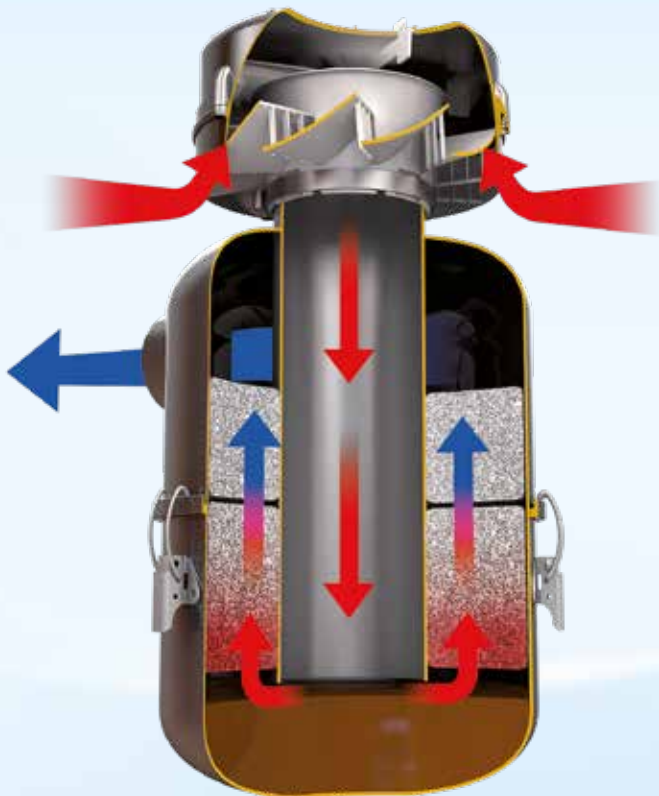
Das QTM-701 ist ein elektronisches Messinstrument zur Überprüfung physikalischer und elektronischer Veränderungen von flüssigen Schmiermitteln sowie Getriebe- und Hydraulikölen. Es misst und zeigt die Auswirkung von Verschmutzungen auf die Dielektrizitätskonstante des Öles an.



Einbausatz zu TOPOEL



Probleme durch Staub? Wir haben die Lösung



Ölbadluftfilter kombiniert mit TOP-LUFT® Luftfilter-Vorabscheider

- Sparen an Luftfiltern
- Reduziert Verschleiß
- Reduziert Wartungskosten
- Vermeidet kostspielige Ausfallzeiten
- Kurze Amortisationszeit
- Stabile Ausführung einsetzbar in extremen Bedingungen
- Abscheiderate ca. 99 % aller Partikel über 1µm (1/1000 mm)
- Ausführung: Staubschutz schwer



Artikel Nr.	m ³ /min	Anschluss Ø mm
84-60006	3,0	57
84-60007	4,0	57
84-60008	5,5	65
84-60009	8,0	93
84-60010	10,0	93
84-60011	12,0	114
84-60012	bis 24,0	127
84-60013	bis 28,5	127



Bei Extremstaub die perfekte Kombination



Als einziger Lieferant europaweit, legen wir einen besonderen Schwerpunkt auf die Betreuung von Firmen, die große Herausforderungen mit durch Staub entstehende Probleme haben. Dies beinhaltet, nicht nur die Lieferung, sondern auch persönliche kompetente Beratung der Kunden vor Ort. Zu diesem Zwecke wurde unter der Bezeichnung „Staubschutz Schwer“ der Komplettschutz der Maschine standardisiert. Das bedeutet, das nicht nur die Lufteinlaßseite

einzel geschützt wird, sondern das Aggregat insgesamt betrachtet und geschützt wird. Unsere langjährige Erfahrung aus den staubigen Kupferminen im Hochland der Anden bis zu den hektischen Logistikzentren Mitteleuropas verringert die Technologie der Dipl. Ing. (FH) NEFFGEN GmbH Maschinenausfälle und erhöht die Wirtschaftlichkeit in der Produktion.



Volle Leistung bei geringem Ansaugunterdruck



Luftfilterbehälter mit integriertem TOP-LUFT® Luftfilter Vorabscheider. SGU®: sehr geringer Ansaugunterdruck.

- ❶ Schmutzige Luft wird angesaugt
- ❷ Über 90 % der Schmutzpartikel werden über den integrierten TOP-LUFT Filter ausgeworfen
- ❸ Die sich drehende Luft folgt der Innenwand des Luftfilterbehälters wo zusätzlich Schmutzpartikel über den statischen Auswurf ausgeschieden werden
- ❹ Die Luft wird durch den Papierfilter geleitet.
- ❺ Zusätzlich integrierbares Sicherheitselement
- ❻ Nur gefilterte, saubere Luft gelangt zum Motor

Verlängert die Motorlebensdauer
bis Faktor 10

Filterleistung
>5 µm

Modell	Typ	Anschluss mm	Luftmenge
SGU 1,75"	1	44,50	0,56 - 2,60
SGU 2"	1	50,80	0,84 - 3,64
SGU 2"	2	50,80	0,84 - 3,64
SGU 2,5"	1	63,50	3,30 - 6,50
SGU 2,5"	2	63,50	3,30 - 6,50
SGU 3"	1	73,20	1,40 - 7,00
SGU 3"	2	73,20	1,40 - 7,00
SGU 4"	1	101,60	5,60 - 12,60
SGU 5"	1	127,00	9,80 - 23,80
SGU 6"	1	152,40	9,80 - 24,00

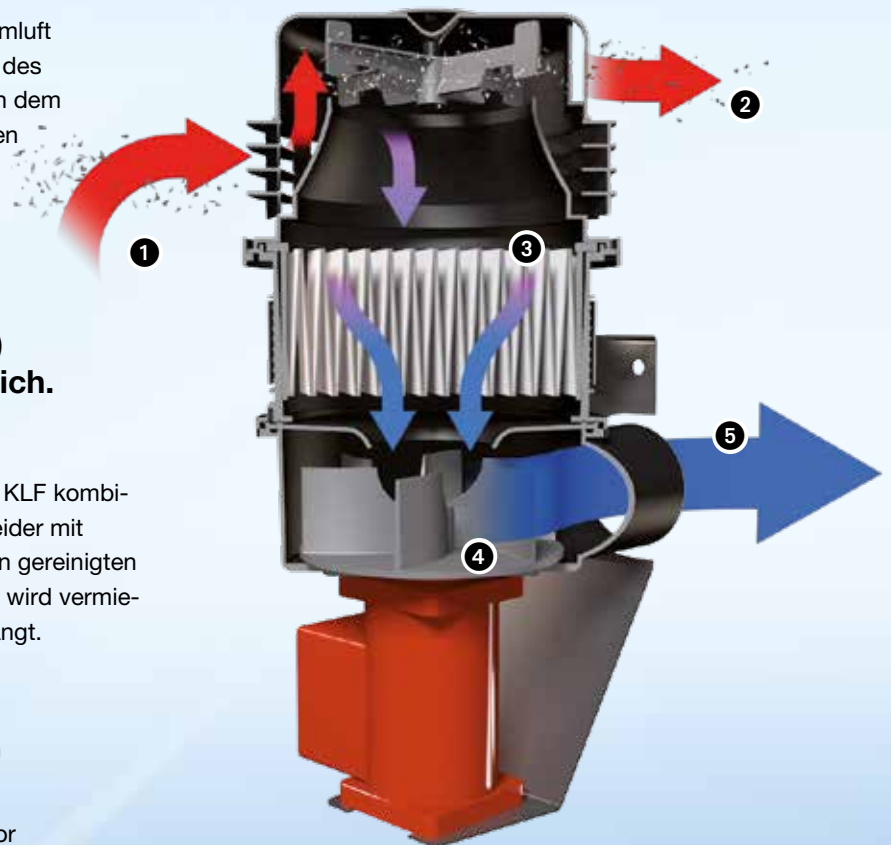
Für saubere Luft im Kabinenbereich

Der Wunsch nach einer Verbesserung der Atemluft in der Kabine folgt nicht alleine den Vorgaben des Arbeitsschutzes, sondern darüber hinaus auch dem grundsätzlichen Anliegen um das Wohlbefinden des Bedienpersonals. Die hierbei eingesetzte Belüftung, unter dem Namen CAB-AIR, arbeitet nahezu lautlos, wirkt sich somit nicht störend für den Bediener aus.

CAB-AIR Kabinenluft Filter (KLF) für saubere Luft im Kabinenbereich. (keine Schutzbelüftungsanlage)

Das Überdrucksystem des Kabinen-Luftfilters KLF kombiniert unseren erprobten TOP-LUFT Vorabscheider mit einem integrierten Gebläse (12V/24V) um einen gereinigten Überdruck in der Kabine zu erhalten. Dadurch wird vermieden, daß kontaminierte Luft in die Kabine gelangt.

- 1 Kontaminierte Luft wird angesaugt
- 2 Mehr als 90% Schmutz wird ausgeworfen
- 3 Luftfilterelement (auch Hepa)
- 4 Integriertes Gebläse mit 12 und 24 V Motor
- 5 Saubere Luft wird unter Druck in die Kabine weitergeleitet



Das Beste für die Hydraulik



Vorteile des TOP-Fluid® Feinstfilters

- Feststoffe bis zu 0,5 µm werden entfernt
- große Filteroberfläche d.h. hohe Schmutzaufnahme
- Reinheitsklassen von NAS 3-4 werden erreicht!
- Additive werden weder beeinflusst noch entfernt
- Oxidationsvorgang wird gebremst
- wasserabsorbierende Beschichtung zur Aufnahme von bis zu 300 ml Wasser (optional)
- keine negativen Auswirkungen auf die Viskosität

Bis 15 bar Systemdruck

Artikel Nr.	Typ	Bezeichnung	l/min
12-90365	TF 05	Hydraulik Filter	< 50
12-90370	TF 08	Hydraulik Filter	< 150
12-90375	TF 26	Hydraulik Filter	> 150

Mit Motor 220V

Artikel Nr.	Typ	Bezeichnung	l/min
41-32500	TFM 126	Mit 1 Filtergehäuse	0,8
41-32550	TFM 226	Mit 2 Filtergehäuse	1,6

Das Beste für den Kraftstoff



Geeignet zum Entfernen von Wasser und Schwebstoffen aus Kraftstoffen und Hydraulikflüssigkeiten.

Vorteile der TOP-Clean® Kraftstofffilter

- Feststoffe bis zu 5 µm werden entfernt
- Wasserabsorbierende Beschichtung zur Aufnahme von bis zu 800 ml Wasser (optional)

Stoppt Feuchtigkeit und Schmutz in Tanks

TOP-DRY™ - Filter konditionieren die Belüftung von hydraulischen Anlagen und Speichertanks. Entnahme und Rückführung von Flüssigkeiten aus dem Behälter erzeugen Über bzw. Unterdrücke, die ausgeglichen werden müssen. Mit diesem Luftausgleich gelangen Schmutzteilchen und Feuchtigkeit in den Tank.

Die **TOP-DRY™** - Belüfter absorbieren mit der Silikagelfüllung die Feuchtigkeit und filtrieren mit Hilfe eines 2 my Luftfilters die Schmutzteilchen.



Artikel Nr.	Modell	Höhe/mm	Ø mm	Wasser Aufn. ltr	Anschluß	Luftdurchlass
65-00005	D100	90	128	0,10	1"	1.000
65-00010	D101	128	128	0,20	1"	1.000
65-00015	D102	205	128	0,50	1"	1.000
65-00020	D108	254	128	0,60	1"	2.000
65-00205	Z131	44,5	50,8	0,01	1/2"	280
65-00210	Z132	76,2	50,8	0,02	1/2"	280
65-00215	Z133	44,5	82,5	0,04	1/2"	280
65-00220	Z134	76,2	82,5	0,07	1/2"	280



Dipl. Ing. (FH) NEFFGEN GmbH

Wallersheimer Weg 64
D-56070 Koblenz

Tel.: +49 (0) 261 / 80 03 93

Fax: +49 (0) 261 / 80 03 95

www.neffgen.eu

info@neffgen.eu



Ausgabe 08/2017

Konzept, Realisierung und 3D Grafik:
www.optikon.de

Bildnachweis

Titel: Alamy/ Stephen J. Krasemann

S.5 unten: Shutterstock

Alle Weiteren: Dipl. Ing. (FH) NEFFGEN GmbH